

KODAK 'Instamatic' 177-X Camera

Films to use

Your camera uses size 126 film cartridges.

For colour prints use 'Kodacolor' II film (C126).

For colour slides for use in projectors use 'Kodachrome' 64 film (KR126) or KODAK

'Ektachrome' 64 film (ER126).

For black-and-white prints use KODAK 'Verichrome' Pan film (VP126).

N.B. Use only magicubes for flash pictures.

Filme

Für Ihre Camera benötigen Sie Kassettenfilme 126.

Verwenden Sie für Farbbilder 'Kodacolor' II (C126) Film, für Farbdias zur projektion

'Kodachrome' 64 (KR126) oder KODAK 'Ektachrome' 64 (ER126) Film und für Schwarz-WeißBilder KODAK 'Verichrome' Pan (VP126) Film.

Hinweis: Verwenden Sie bei Blitzaufnahmen zur X-Blitzwürfel.

Films

Utiliser les films en chargeur 126. Pour obtenir des épreuves couleur, utiliser le film 'Kodacolor' II (C126).

Pour obtenir des diapositives couleur, utiliser le film 'Kodachrome' 64 (KR126) ou le film KODAK 'Ektachrome' 64 (ER126). Pour des épreuves noir-et-blanc, utiliser le film KODAK 'Verichrome' Pan (VP126).

N.B. Pour des photographies au flash, utiliser uniquement des magicubes.

Películas que utiliza

Utiliza cargadores del formato 126.

Para copias en color. Película 'Kodacolor' II (C126).

Para diapositivas en color, utilice la película 'Kodachrome' 64 (KR126) o película KODAK 'Ektachrome' 64 (ER126).

Para copias en blanco y negro. Película KODAK 'Verichrome' Pan (VP126).

Nota: Utilice solamente magicubes para fotos con flash.

Pellicole

Il vostro apparecchio accetta caricatori 126.

Per stampe a colori, usate la pellicola 'Kodacolor' II (C126).

Per diapositive a colori da proiezione, usate la pellicola 'Kodachrome' 64 (KR126) o la pellicola KODAK 'Ektachrome' 64 (ER126).

Per stampe in bianco e nero, usate la pellicola KODAK 'Verichrome' Pan (VP126).

N.B. Per fotografie al lampo, usate esclusivamente i Magicubes.

Filmer

Till denna kamera passar film i 126 patroner.

Ta färgkort med 'Kodacolor' II film (C126), eller ta färgdiapositiv (som skall visas i projektor) med 'Kodachrome' 64 (KR126) film eller KODAK 'Ektachrome' 64 film (ER126).

Ta svartvita kopior med KODAK 'Verichrome' Pan film (VP126).

OBS! För blyxbilder kan endast X-kuber användas.

Welke film

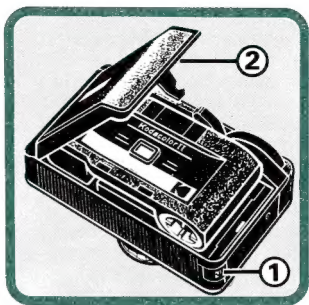
Gebruik voor uw camera KODAK film in 126 cassettes.

Voor kleurenfoto's 'Kodacolor' II film (C126).

Voor kleurendia's om te projecteren 'Kodachrome' 64 (KR126) film of KODAK 'Ektachrome' 64 film (ER126).

Voor zwart-wit foto's KODAK 'Verichrome' Pan film (VP126).

N.B. Gebruik voor flitsopnamen uitsluitend magicubes, type X flitsblokjes.



To load the camera

Push the catch (1) and open the camera-back (2). Drop in the film cartridge and close the camera-back.

Chargement de l'appareil

Pousser le verrou (1) et ouvrir le dos de l'appareil (2). Placer le chargeur et refermer l'appareil.

Einlegen der Filmkassette:

Drücken Sie die Verriegelung (1) ein und öffnen Sie den Camera-Rückdeckel (2). Legen Sie die Filmkassette ein und schließen Sie den Rückdeckel.

Para cargar la cámara

Presione el pestillo (1) y abra el respaldo de la cámara (2). Introduzca el cargador y vuelva a cerrar el respaldo.

Caricamento dell'apparecchio

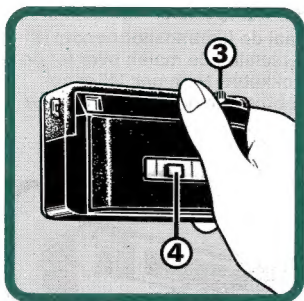
Spingete il fermo (1) e aprite il dorso dell'apparecchio (2). Inserite un caricatore di pellicola e richiudete l'apparecchio.

Laddning av kameran

Skjut spärrhaken (1) åt sidan och öppna kameraluckan (2). Lägg i en filmpatron och stäng luckan.

Het laden van de camera met film

Open de achterwand (2) van de camera door de vergrendeling (1) in te drukken. Plaats één filmcassette en sluit daarna de achterwand.



Winding-on the film

Operate the wind-on lever (3) several times until it locks. The number "1" can then be seen in the window (4). Your camera is now ready to take pictures.

Avancement du film

Actionner le levier d'armement (3) plusieurs fois jusqu'à blocage. On peut voir alors le chiffre "1" apparaître dans la fenêtre (4). Vous pouvez alors prendre des photos.

Filmtransport:

Betätigen Sie den Schalthebel (3) so lange, bis er sperrt. Im Rückdeckel-Fenster (4) erscheint die Zahl "1". Ihre Camera ist jetzt aufnahmebereit.

Arrastre de la película

Accione la palanca de arrastre (3) varias veces hasta que se bloquee. En este momento puede verse en la ventanilla del respaldo (4) el numero "1". Su cámara ya está lista para tomar fotos.

Avanzamento della pellicola

Azionate ripetutamente la leva di avanzamento (3) finché si blocca. Nella finestrella (4) si può vedere il numero "1". L'apparecchio ora è pronto per l'uso.

Mata fram första bilden

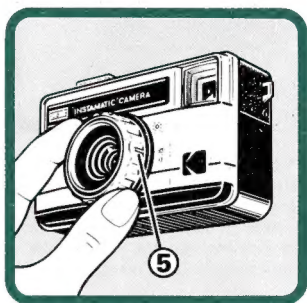
För frammatningsarmen (3) flera gånger fram och tillbaka tills den låses. Siffran "1" blir då synlig i filmfönstret (4). Kameran är nu klar att användas.



Het transporteren van de film

Haal de filmtrasporthendel (3) verschillende malen over tot deze blokkeert. Nummer "1" is nu zichtbaar in het venster (4). Uw camera is nu gereed voor het maken van opnamen.

4



Weather Symbol

Your camera has two exposure settings. Set the pointer (5) to ☀ for outdoor pictures in bright sun. In hazy sun or bright cloudy conditions, set the pointer to ☁ ☀. In duller weather or indoors, set the pointer to ☁ ☁ and use a magicube for flash (see "Pictures with flash").

Symbole atmosphérique

Votre appareil possède deux possibilités de réglage de l'exposition. Placez le repère (5) sur la position ☀ pour la prise de vue en extérieur par temps très ensoleillé. Si le soleil est voilé ou si le ciel est nuageux clair, placez le repère sur ☁ ☀.

Dans des conditions atmosphériques moins bonnes ou intérieur, placez le repère sur ☁ ☁ et utilisez un magicube pour photographier au flash (voir "Photo au flash").

Wettersymbol

Ihre Camera hat zwei Belichtungseinstellungen. Stellen Sie die Marke (5) auf der Objektivfassung bei Außenaufnahmen in heller Sonne auf ☀. Bei verschlierter Sonne oder heller Bewölkung stellen Sie auf ☁ ☀. Bei trüben Wetter, im Schatten oder in Innenräumen stellen Sie auf ☁ ☁ und blitzen (siehe "Blitzaufnahmen").

Simbolo atmosférico

La cámara tiene dos ajustes de exposición. Ajuste el indicador (5) en ☼ para fotografías en exteriores bajo nublado o nubes claras, ajuste el indicador en ☼ ☼. En condiciones atmosféricas más adversas ajuste el indicador en ☼ ☼ y utilice un magicubo para el flash (ver "Foto con flash").

Simbolo meteorologico

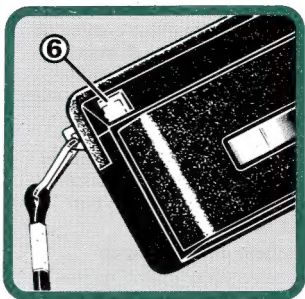
Il vostro apparecchio ha due regolazioni di esposizioni. Mettete l'indicatore (5) su ☼ per le riprese all'esterno in sole brillante. Con sole velato o cielo nuvoloso chiaro ponete l'indicatore su ☼ ☼. Con cielo nuvoloso scuro o per le riprese all'interno mettete l'indicatore su ☼ ☼ e usate un magicube per il lampo (vedere "Riprese con il lampo").

Vädersymbol

Kameran har två exponeringsinställningar. Ställ pilen (5) på ☼ för utomhusmotiv i klar sol. I soldis eller lätt mulet ställ pilen på ☼ ☼. I mulet väder eller inomhus ställ pilen på ☼ ☼ och använd en X-kub (se "Blixtbilder").

Weersymbool

Uw camera heeft twee belichtingsymbolen. Zet wijzer (5) tegenover ☼ voor buitenopnamen bij helder zonlicht. Bij gesluisde zon of licht bewolkt weer dient de wijzer tegenover symbool ☼ ☼ gezet te worden. Bij zwaar bewolkt weer of binnenshuis dient de wijzer tegenover het symbool ☼ ☼ te staan waarbij tevens een magicube moet worden gebruikt voor flitsopnamen (zie opnamen met flitslicht).



Framing the picture

Always keep at least 1,2m (4ft) from your subject. Look through the viewfinder (6) and keep it close to your eye. The bright line shows what will be included in your picture. It's best if the sun is to one side of you or behind you. Do not let the sun shine directly into the lens.

Cadrage

La mise au point est fixé de 1,2m à l'infini. Regarder par le viseur (6) et tenir l'appareil aussi près de l'oeil que possible. Le cadre lumineux délimite ce qui figurera sur l'image. Il est conseillé de photographier en ayant le soleil de côté ou derrière vous.

Bildausschnitt festlegen

Sie brauchen keine Entfernung einzustellen. Beachten Sie aber einen Mindestabstand von 1,2m. Nehmen Sie die Camera dicht ans Auge und sehen Sie durch den Sucher (6). Innerhalb des Leuchtrahmens erkennen Sie den Ausschnitt, der später auf Ihrem Bild zu sehen ist.

Encuadre del motivo

Tenga presente, sin embargo, el no fotografía a una distancia inferior a 1,2m. Mire a través del visor (6) y mantenga esta lo más cerca posible del ojo. La línea brillante le muestra lo que va a ser incluido en su fotografía. Es mejor que el sol se encuentre a un lado o detrás de usted. No permita que incida directamente en el objetivo.

Inquadratura della scena

Non occorre regolare la distanza per la messa a fuoco, tuttavia la distanza di ripresa non dev'essere inferiore a 1,2 m. Guardata attraverso il mirino (6) e tenete l'apparecchio accostato all'occhio. La scena che apparirà nella vostra fotografia è quella compresa entro la cornice luminosa. E' meglio avere il sole di lato o alle spalle. Quando scattate una fotografia, fate in modo che il sole non colpisca direttamente l'obiettivo.

Val av motiv

Ävståndet behöver inte ställas in. Fotografera inte på närmare håll än 1,2 m. Titta genom sökaren (6) och håll den tätt intill ögat. Den ljusa ramen anger vad som kommer med på bilden. Det är bäst att fotografera med solen i ryggen eller från sidan. Låt inte solen skina direkt in i objektivet när du tar bilden.

Bepalen van het motief

U heeft geen afstand in te stellen. Houdt u echter een minimum afstand aan van 1,2 m. Kijk door de zoeker (6) en houd deze zo dicht mogelijk voor het oog. Wat binnen het lichtende kader valt zal later op de foto te zien zijn. De beste verlichting krijgt u indien de zon zich opzij of achter u bevindt. Laat de zon niet rechtstreeks in het objectief schijnen.



6

Taking the picture

Gently press the shutter release (7) while you hold the camera very steady. If the camera moves, your picture may be unsharp.

Prise de vue

Appuyer doucement sur le déclencheur (7) en tenant l'appareil immobile sinon, votre photographie pourra être floue.

Auslösen

Halten Sie die Camera ruhig und drücken Sie leicht auf den Auslöser (7). Wenn Sie dabei die Camera bewegen, wird Ihre Aufnahme unscharf.

Tomando la fotografía

Presione suavemente el disparador (7) mientras que sujeta firmemente la cámara. Si esta se mueve, la fotografía no saldrá nítida.

La fotografia

Premete dolcemente lo scatto (7) tenendo ben fermo l'apparecchio. In caso contrario, rischiereste di ottenere una fotografia poco nitida.

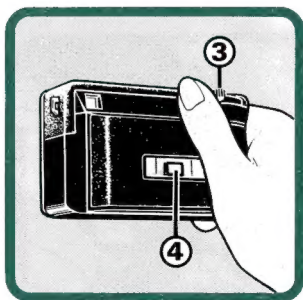
Ta bilden

Kläm försiktigt ner avtryckaren (7) och håll kameran alldeles stilla. Om du skakar på kameran när du fotograferar får du oskarpa bilder.

Het maken van de opname

Druk de sluiters-ontspanknop (7) voorzichtig in terwijl u de camera stevig vasthoudt. Indien u de camera tijdens het ontspannen beweegt, kunt u onscherpe opnamen krijgen.

7



Winding-on the film

After every picture, operate the wind-on lever (3) until it locks—about $1\frac{1}{2}$ strokes. If the last exposure has been used, keep winding-on the film until it locks at the end, and the window (4) is blank. Remove the film.

Avancement du film

Après chaque prise de vue, actionner le levier d'armement (3) jusqu'à blocage (1 fois et demie, environ). Après la dernière pose, actionner le levier d'armement jusqu'au décrochage, la fenêtre (4) est alors vide. Retirer le chargeur.

Film transportieren:

Betätigen Sie nach jeder Aufnahme den Schalthebel (3), bis die Sperre eintritt (etwa 1½ Schaltungen). Wenn Sie die letzte Aufnahme gemacht haben, betätigen Sie den Schalthebel so oft, bis er sperrt und das Nummernfeld im Rückdeckelfenster (4) frei ist. Nehmen Sie den Film heraus.

Arrastre de la película

Después de cada foto, accione la palanca de arraste (3) hasta que se bloquee (aproximadamente 1½ veces). Si se ha utilizado la última exposición siga accionando la palanca hasta que se bloquee y la ventanilla (4) aparezca vacía. Saque la película.

Avanzamento della pellicola

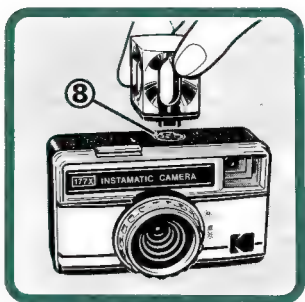
Dopo aver scattato la fotografia, azionate la leva di avanzamento (3) finché si blocca (circa 1 volta e mezzo). Dopo l'ultima esposizione, continuate a far avanzare la pellicola finché si arresta, e la finestrella (4) nell'apparecchio rimane vuota. Togliete il caricatore.

Frammatning av filmen

När du har tagit en bild för duframmatningsarmen (3) fram och tillbaka tills den låses—omkring 1½ gang. Efter sista bilden fortsätter du att föra frammatningsarmen fram och tillbaka. Den låses när filmen är slut och filmfönstret (4) är blankt. Ta ur filmpatronen.

Het transporteren van de film

Na iedere opname haalt u de filmtransporthendel (3) over totdat deze stuit—ongeveer 1½ maal. Nadat de laatste opname is gemaakt, transporteert u de film totdat deze stuit. In het venster (4) is nu geen schutpapier meer te zien. Verwijder de film.



Pictures with flash

Your subject must be at a distance between 1.2 and 2.7 metres (4 and 9 feet) from the camera. Set the pointer to and use a magicube.

Push the magicube into the socket (8). Frame the picture and take it in the same way as before. There are four flashes from every magicube.

Caution: Do not use a magicube if it is damaged (it may shatter), or if the normally blue dot on a bulb has turned pink.

Photographies au flash

Votre sujet doit se trouver entre 1,2m et 2,7m de l'appareil. Placez le repère sur et utilisez un magicube.

Placer un Magicube (8). Cadrer l'image et prendre la photo comme indiqué ci-dessus. On peut prendre 4 photos au flash avec chaque Magicube.



Attention: Ne pas utiliser un magicube s'il est endommagé ou si le point normalement bleu sur le magicube a viré au rose (car il peut se briser).

Blitzaufnahmen:

Halten Sie einen Abstand von 1,2 bis 2,7m zum Motiv ein. Stellen Sie die Marke auf und verwenden Sie einen X-Blitzwürfel. Stecken Sie einen X-Blitzwürfel in den Sockel (8), erfassen Sie Ihr Motiv im Sucher und lösen Sie aus. Mit jedem X-Blitzwürfel können Sie 4 Aufnahmen machen.

Achtung: Verwenden Sie keinen Blitzwürfel, der beschädigt ist (er könnte zersplittern) oder bei dem sich der blaue Punkt rosa verfarbt hat.



Fotos con flash

El sujeto deberá estar a una distancia entre 1,2 y 2,7 metros de la cámara. Ajuste el indicador en   y utilice un magicubo.

Coloque un magicubo en su receptáculo (8). Encuadre el motivo y proceda como se ha dicho anteriormente. Se pueden tomar cuatro fotos con cada magicubo.

Precaución: No utilice un magicubo que este deteriorado (puede estallar), o si el circuito azul normal ha vuelto rosa.


Fotografie al lampo

Il soggetto deve trovarsi a una distanza compresa tra 1,2 e 2,7 metri dall'apparecchio. Mettete l'indicatore su   e usate un magicube.

Inserite un Magicube nell'apposita sede (8). Inquadrate il soggetto e scattate, come già descritto precedentemente. Ogni Magicube dà quattro lampi.

Attenzione: Non usare un magicube se è danneggiato (potrebbe incrinarsi) o se il puntino su una lampadina generalmente blu è diventato rosa.

Blixtbilder

Motivet skall vara mellan 1,2 och 2,7 meter från kameran. Ställ pilen på   och använd en X-kub.

Sätt fast en X-kub i fattningen (8). Rikta in motivet i sökaren och ta bilden på samma sätt som utan blyxt. Det är fyra blyxtar i varje X-kub.

Varning: Använd aldrig en skadad X-kub (den kan splittras) eller om kubens blå punkt blivit rosa.

Flitsopnamen

Uw onderwerp dient zich op een afstand van 1,2 tot 2,7 meter van de camera te bevinden. Zet de wijzer tegenover het   symbool en gebruik een magicube.

Plaats een magicube in de flitsblokaansluiting (8). Bepaal het onderwerp en maak de



opname zoals is aangegeven. Iedere magicube heeft vier flitslampjes

Waarschuwing: Plaats geen beschadigde magicube op de camera (deze kan uit elkaar springen), ook niet indien de blauw gekleurde stip op een flitslamp je roze is geworden.

9



Winding-on with flash

When you wind-on the film with a magicube fitted, the cube automatically rotates. A new flash should then face the front. If you wish, you may remove a partly used magicube and use it later.

Avancement du film avec le flash

Le Magicube tourne automatiquement quand on actionne le levier d'armement. Une nouvelle lampe se trouve alors vers l'avant. Un Magicube partiellement utilisé peut être réemployé plus tard.

Filmtransport mit X-Blitzwürfel

Beim Weiterschalten zur nächsten Aufnahme dreht sich der X-Blitzwürfel automatisch mit und bringt eine neue Blitzlampe in Aufnahmestellung.

Sie können auch einen teilweise gebrauchten Blitzwürfel abnehmen und später wieder verwenden.

Arrastre de la película con flash

Cuando arrastre una película con el magicubo incorporado, este gira automáticamente y un nuevo flash se coloca en la parte frontal. Si lo desea, puede quitar un flash parcialmente usado y utilizarlo mas adelante.

Avanzamento della pellicola con lampeggiatore inserito

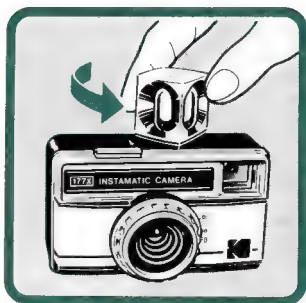
Facendo avanzare la pellicola dopo una fotografia al lampo, il Magicube ruota automaticamente, e una lampadina nuova si porta in posizione frontale. Volendo, si può anche togliere un Magicube usato solo parzialmente e utilizzarlo la volta successiva.

Frammatning med påsatt X-kub

När du matar fram filmen med en X-kub påsatt, roterar kuben automatiskt. En oanvänd blixtlampa skall då vara vänd framåt. En delvis använd X-kub kan tas av och sättas på igen men se till att en oanvänd lampa är vänd framåt.

Het transporteren van de film met flitsblokje

Wanneer u de film transporteert met een geplaatst flitsblokje, zal dit automatisch roteren. Een nieuwe lampje zal dan naar voren wijzen. U kunt indien u dit wenst een gedeeltelijk gebruikt flitsblokje afnemen en later opnieuw plaatsen.



Using a partly used magicube

If you insert a partly used magicube so that a used flash faces the front, a warning indicator appears in the viewfinder. Rotate the magicube by hand, anti-clockwise, until the warning indicator disappears.

Emploi d'un Magicube partiellement utilisé

Si vous employez un Magicube partiellement utilisé et qu'une lampe usée se trouve à l'avant, un signal apparaît dans le viseur. Tourner le Magicube à la main, dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que ce signal disparaisse.

Verwendung eines teilweise gebrauchten Würfels:

Wenn Sie einen Blitzwürfel so aufstecken, daß eine verbrauchte Blitzlampe nach vorne zeigt, erscheint ein Warndreieck im Sucher. Drehen Sie nach dem Weiterschalten den Würfel, bis eine neue Lampe nach vorne zeigt und das Warnzeichen verschwindet.

Utilización de un magicubo parcialmente usado

Si se inserta un magicubo parcialmente usado de forma que en la parte frontal se encuentre una bombilla gastada, en el visor aparecerá una señal de aviso. Gire el magicubo manualmente, en dirección opuesta a las agujas del reloj, hasta que dicha señal desaparezca.

Uso di un Magicube parzialmente usato

Se inserite nell'apparecchio un Magicube parzialmente usato e una lampadina usata viene a trovarsi in posizione frontale, nel mirino comparirà un segnale di avvertimento. Ruotate quindi a mano il Magicube, in senso antiorario, finché il segnale scompare.

Delvis använd X-kub

Om du sätter på en delvis använd X-kub så att en använd blyxtlampa är vänd framåt, blir en signal synlig i sökaren. Vrid X-kuben motsols för hand tills signalen försvinner.

Wat to doen met een gedeeltelijk gebruikt flitsblokje

Indien u een gedeeltelijk gebruikt flitsblokje op de camera plaatst zodat een gebruikt lampje naar voren wijst, zal een waarschuwingssignaal in de zoeker verschijnen. Draai het flitsblokje nu met de hand in de richting van de wijzers van de klok totdat het waarschuwingssignaal is verdwenen.

11

Camera data

The camera is equipped with a 43mm fixed-focus lens, and gives an exposure of 1/80th or 1/40th of a second at *f*/11.

Care of your camera

Films are sensitive to heat. When your camera is loaded with film, do not keep it in direct sunlight or near a radiator. Protect your camera with the KODAK H35 Carrying Case—available from your photo dealer.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome and Verichrome are trade marks.



Spécifications de l'appareil

L'appareil est équipé d'un objectif 43mm à mise au point fixe. Il donne un temps d'exposition de 1/80ème ou 1/40ème de seconde à $f/11$.

Recommandations

Les films sont sensibles à la chaleur. Lorsque votre appareil est chargé, ne le posez pas au soleil ou près d'un radiateur. Protégez votre appareil avec le sac portatif KODAK H35 disponible auprès de votre détaillant.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome et Verichrome sont des marques déposées.

Camera-Angaben

Die Camera hat ein Fixfocus-Objektiv 43mm. Sie hat eine feste Belichtungszeit von entweder 1/80 oder 1/40 Sek. bei Blende 11.

Camera-Lagerung:

Filmmaterial ist empfindlich gegen Hitze. Bewahren Sie Ihre Camera mit eingelegtem Film nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe eines Heizkörpers auf. Schützen Sie Ihre Camera in der Bereitschaftstasche, die Sie ebenfalls bei Ihrem Fotohändler erhalten.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome und Verichrome sind Handelsmarken.

Especificación de su cámara

La cámara lleva un objetivo de foco fijo 43mm de. La cámara proporciona una exposición de 1/80 o 1/40 de segunda con $f/11$.

Cuidado de su cámara

Las películas son sensibles al calor. Cuando su cámara esté cargada, no la mantenga bajo la acción de los rayos del sol o cerca de un radiator. Proteja su cámara con el Estuche KODAK H35, disponible en distribuidores fotográficos.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome y Verichrome son marcas de fábrica.

Specificazione

L'apparecchio ha un obiettivo a fuoco fisso 43mm. L'apparecchio consente un'esposizione di 1/80 o 1/40 di secondo a $f/11$.

Non dimenticate

Le pellicole sono sensibili al calore. Quando l'apparecchio è carico, non lasciatelo alla luce diretta del sole o vicino a un termosifone. Per proteggere l'apparecchio, usate l'astuccio KODAK H35, in vendita presso i rivenditori di materiale fotocine.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome e Verichrome sono marchi di fabbrica.

Kameradatum

Kameran har ett fixfokusobjektiv 43mm. Med denna kamera får du en exponering på 1/80 eller 1/40 s vid $f/11$.

Kameravård

Filmer är känsliga för värme. Förvara aldrig en laddad kamera i direkt solljus eller nära ett värmeelement. Sykdda kameran med ett fodral—KODAK H35—som kan köpas i fotohandeln.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome och Verichrome är varumärken.

Cameradatum

De camera heeft een fixed-focus objectief 43mm, een diafragma van $f/11$, en een sluitertijd van 1/80 of 1/40 seconde.

Bescherm uw camera

Films zijn gevoelig voor warmte. Wanneer uw camera is geladen met film, dient u deze zoveel mogelijk uit de zon te houden en niet op te bergen in de buurt van een radiator. Bescherm uw camera met een KODAK paraattas, verkrijgbaar bij uw fotohandelaar.

Kodak, Kodacolor, Kodachrome, Ektachrome en Verichrome zijn handelsmerken.

